

Canadians

- Desiring to return from overseas, ocean transport, 3863
- Japanese prison and concentration camps, in, repatriation, return ordered (Mr. Black, Yukon), 486, 1193
- Visiting in Germany or Italy prior to world war II, renunciation of citizenship, and present situation, return ordered (Mr. Winkler), 3316

Canals. *See this title under* Transport

Canaries, imports in 1946, qu. (Mr. Lennard), 233

Canberra, Australia, conference of British commonwealth representatives on Japan peace treaty, at, 4176, qu., (Mr. Church), 4352

Ministerial representation at, 5106-08

Cancer

Conference on January 27 and 28, 1947, expenditure in connection with, qu. (Mrs. Strum), 3418

Deaths from, 183, 1028-29

Annual number, period of 1925 to 1945, qu. (Mrs. Strum), 3566

National Cancer Institute of Canada

Formation of, 1028-29

Progress in organization and research, 3513

National research council, expenditure on research, 1935-1945, qu. (Mrs. Strum), 3565

Public body, setting up, financial aid, treatments, research work, etc., qu. (Mrs. Strum), 2956-57

Remedies and treatments, opportunity for investigation by board or commission, 4529-32

Research work, 4003-12, 4049-60

Annual expenditures by government and work done, qu. (Mr. Timmins), 4685-86

National research council, qu. (Mrs. Strum), 3565

Candidates for public service, interdepartmental committee testing loyalty, qu. (Mr. Stewart, Winnipeg North), 1993-94

Canned Fish. *See* Fish

Canned Lobster. *See* Fish

Canned Milk, production, export and domestic supply, return ordered (Mr. Hatfield), 254. *See also under* Dairy Products, Milk

Canso, strait of, bridge or causeway project, 3242-43, 5884-86

Calls for tenders, 2798

Decision as to, qu. (Mr. Bracken), 244

Engineers' report as to cost, 4983-85

Halifax *Herald* reference to "Canso project laughed down in the house," 2797

Improvement of facilities, qu. (Mr. Black, Cumberland), 710

Proposals by engineers, 2406, 5885-86

References to, 2919, 3019-20

Surveys, engineers' reports, cost, etc., return ordered (Mr. Black, Cumberland), 257

Canteen Funds

Army, amount at credit of, disbursements, etc., qu. (Mr. Diefenbaker), 708-09

Committee to consider control and distribution

Appointment, M. (Mr. Claxton) agreed to, 811

Personnel, 811

Change in, 835, 1316

Reports

First, 989

Second and final, 4070

Establishment of army benevolent fund from. *See* Army Benevolent Fund Bill

Cantlie, Naomi Joan Williamson, divorce bill Bill No. 244. Mr. Casselman
1r., 3191; 2r., 3396; com., 3r. 5603

Caouette, Mr. Réal (Pontiac)

Address in reply, 120-25, 1236-39

Advertising by government in *La Frontiere* and *Rouyn-Noranda Press*, return ordered, 3420

Budget, 2861-66

Canadian broadcasting bill, 5547-48

Canadian forces, life insurance, qu., 3511-12

Canadian pension commission, Montreal office, qu., 3815

Canadian representative to the Vatican, qu., 3066

"Check-off" for labour unions, opposition to, reference of Mr. Gillis, 100, 120-21

Choquette, Fernand, K.C., payments to, return ordered, 1998

East Malartic mine disaster, 2489

Emergency powers bill, 1640-42

Geoffroy, Que., postmaster, qu., 3769-70

Immigrants entering Canada since September 1, 1939, racial origin and number, qu., 3509

Income tax burden on small wage-earners, 2861-62

Introduction of, 1